**Sub-Unidad Operativa de Contrataciones**

**"SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE FOTOCOPIADORAS MARCA CANON"**

## Contrato N° 031/2016.-

Entre el PODER JUDICIAL, domiciliada en la Ruta Nº 1 Km. 196 y Yegros, San Juan Bautista - Misiones, República del Paraguay, representado para este acto por la Presidenta del Consejo de Administración de la Circunscripción Judicial de Misiones, **ABG. JOSE MAGNO VARGAS GOITIA**, con Cédula de Identidad N° **911.012**., denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **DATASYSTEMS S.A.E.CA**, domiciliada en **PERU N° 1055 c/ ARTIGAS** de la ciudad de **ASUNCION**, República del Paraguay, representada para este acto por **HUGO ENRIQUE GIMENEZ AGUIAR** con cedula de Identidad N° **2.359.981**, denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente **"CONTRATO DE SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE FOTOCOPIADORAS MARCA CANON"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO.**

La presente contratación Directa tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen **LA CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE MISIONES** y el **PROVEEDOR**, en relación al **LLAMADO DEL PLAN ANUAL DE CONTRATACIONES, PAC Nº 303033 "SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE FOTOCOPIADORAS MARCA CANON"**, adjudicado por **Resolución Nº 098 de fecha 05 de mayo de 2016.**

El procedimiento utilizado para la adjudicación del **PROVEEDOR**, fue bajo la modalidad de **Contratación Directa**, conforme a los principios estipulados en la **Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas" Art. 16, Inc. c), y Art. 34** de la citada legislación.

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

**Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:**

(a) Contrato;

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

**"Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en el PBC".**

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

| Año | T.P. | Programa | Sub Programa | Proyecto | Objeto de Gasto | F.F. | O.F. | Departamento | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2016 | 02 | 02 | 10 | 0 | 240 | 10 | 01 | 08 | 35.000.000.- |



Data Systems S.A.
Emisora de Capital Abierto

Telefax: 0217-212772 - Int. 147 E-mail: admmisio@pj.gov.py
Ruta Nº 1 Km. 196 y Yegros
San Juan Bautista - Misiones - Paraguay

**Sub-Unidad Operativa de Contrataciones**
**"SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE FOTOCOPIADORAS MARCA CANON"**

Esta contratación está incluida en el **Plan Anual de Contrataciones (PAC)** con el **ID Nº 303033**

**4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN**

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **Contratación Directa PAC Nº 303033,** convocado por la **Circunscripción Judicial de Misiones.** La adjudicación fue realizada según **Resolución Nº 098**

**5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.**

| Nro. De Orden | Nro. De Item/Lote | Descripción | Marca | Procedencia | Unidad de Medida | Cantidad | Precio Unitario | Monto Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1 | SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE FOTOCOPIADORAS MARCA CANON | *DATASYSTEMS S.A.E.C.A* | *PARAGUAY* | Unidad | 1 | *EVENTO* | *25.010.000.-* |
| | | | | | | | *TOTAL* | 25.010.000.- |

| Nro. De Orden | Descripción | Cantidad | Unidad | Canon IR 2020 | Canon IR 2030 | Canon IR 3230 | Canon IR 500I | Monto Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | CAMBIO DE CUCHILLA DE LIMPIEZA | 1 | *UNIDAD* | *500.000.-* | *500.000.-* | *500.000.-* | *500.000.-* | *2.000.000.-* |
| 2 | CAMBIO DE CILINDRO | 1 | *UNIDAD* | *1.450.000.-* | *1.450.000.-* | 1.700.000.- | *1.720.000.-* | *6.320.000.-* |
| 3 | CAMBIO DE PAR DE RUEDAS DE SEPARACIÓN | 1 | *UNIDAD* | *260.000.-* | 260.000.- | 260.000.- | *260.000.-* | *1.040.000.-* |
| 4 | CAMBIO DE RUEDAS DE ARRASTRE DE PAPEL | 1 | *UNIDAD* | *260.000.-* | *260.000.-* | *260.000.-* | *260.000.-* | *1.040.000.-* |
| 5 | CAMBIO DE TERMISTOR | 1 | *UNIDAD* | *220.000.-* | 220.000.- | 220.000.- | *220.000.-* | *880.000.-* |
| 6 | CAMBIO DE UNAS DE SEPARACION | 1 | *UNIDAD* | *80.000.-* | 80.000.- | 80.000.- | *80.000.-* | *320.000.-* |
| 7 | CAMBIO DE RODILLO DE TEFLON | 1 | *UNIDAD* | *1.450.000.-* | *1.450.000.-* | *1.450.000.-* | 2.000.000.- | 6.350.000.- |



Data Systems S.A.
Emisora de Capital Abierto

Ruta Nº 1 Km. 186 y Yegros
Telefax: 0217-212772 - Int. 147 E-mail: admmisio@pj.gov.py San Juan Bautista - Misiones - Paraguay

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | CAMBIO DE REVELADOR | 1 | *UNIDAD* | 1.300.000.- | 1.300.000.- | 1.300.000.- | 920.000.- | 4.820.000.- |
| 9 | CAMBIO DE RODILLO DE PRESIÓN | 1 | *UNIDAD* | *500.000.-* | 500.000.- | 500.000.- | *500.000.-* | *2.000.000.-* |
| 10 | CAMBIO DE LAMPARA DE EXPOSICIÓN | 1 | *UNIDAD* | *60.000.-* | 60.000.- | 60.000.- | *60.000.-* | *240.000.-* |
| | | | | | | | *TOTAL* | 25.010.000.- |

El monto total del presente contrato asciende a la suma de: **GUARANIES VEINTICINCO MILLONES DIEZ MIL**----------

| | |
|---|---|
| ***Monto mínimo** | **Gs. 34.000.000.- (Guaraníes Treinta y cuatro millones).**---------- |
| ***Monto máximo** | **Gs. 35.000.000.- (Guaraníes Treinta y cinco millones).**---------- |

**El monto mínimo del presente contrato asciende a la suma de Gs. 34.000.000.- (Guaraníes Treinta y cuatro millones) y el monto máximo es de Gs. 35.000.000.- (Guaraníes Treinta y cinco millones).**----------

El **Proveedor** se compromete a proveer los **Servicios a la Contratante** y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del **Contrato.**

La **Contratante** se compromete a pagar al **Proveedor** como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el **Precio del Contrato** o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las **Condiciones Especiales del Contrato (CEC).**

**6. VIGENCIA DEL CONTRATO**

El plazo de vigencia de este **Contrato** es desde la suscripción del mismo hasta el pago total de la provisión, por parte del **CONTRATANTE, estableciéndose en principio hasta el 31 de diciembre de 2016,** considerándose la probabilidad de un incremento en el monto contractual.-

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.**

Los Servicios deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del **Pliego de Bases y Condiciones,** en la siguiente dirección; **Palacio de Justicia Ruta Nº 1 Km. 196 y Yegros, San Juan Bautista – Misiones.-**

**8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.**

La administración del contrato estará a cargo de: **Lic. Anastacio Báez Arrua.**----------

**9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las **Condiciones Generales y Especiales del Contrato,** la cual se presentará a más tardar dentro de los **10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.** La **Garantía de Fiel Cumplimiento** debe ser


Data Systems S.A
Emisora de Capital Abierto
Telefax: 0217-212772 - Int. 147 E-mail: admmisio@pj.gov.py
Ruta Nº 1 Km. 196 y Yegros
San Juan Bautista - Misiones - Paraguay

equivalente al 10 % (diez por ciento) del monto total del contrato.-

**10. MULTAS.**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las **Condiciones Especiales y Generales del Contrato.** Llegado al monto equivalente a la **Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante** podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al **Artículo 59 inc. c) de la Ley Nº 2.051/03 "De Contrataciones Públicas"**, caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.
La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la **Garantía de Cumplimiento del Contrato** deberá comunicarse a la **DNCP** a los fines previstos en el **artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".**

**11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la **Ley Nº 2.051/03,** y en las **Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).**

**12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la **legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.**

**13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN**

Si la **Dirección Nacional de Contrataciones Públicas** resolviera anular la **Adjudicación** de la **Contratación** debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al **Contrato** ya suscrito entre **LAS PARTES**, el **Contrato** o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la **D.N.C.P.**, debiendo asumir **LAS PARTES** las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.
**EN TESTIMONIO** de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de San Juan Bautista, República del Paraguay a los **20 días del mes de mayo del año 2016.**

Firmado por: **ABG. JOSE MAGNO VARGAS GOITIA** en nombre de la Contratante.
Firmado por: **HUGO ENRIQUE GIMENEZ AGUIAR** en nombre del Proveedor.

Proveedor
Data Systems S.A.

Contratante


Ruta Nº 1 Km. 196 y Yegros
Telefax: 0217-212772 - Int. 147 E-mail: admmisio@pj.gov.py San Juan Bautista - Misiones - Paraguay